

ALL'UFFICIO POLIZIA DI FRONTIERA DELL'AEROPORTO "G.MARCONI" BOLOGNA
TO THE BORDER POLICE OFFICE IN BOLOGNA "G.MARCONI" AIRPORT

OGGETTO: Denuncia di detenzione armi da caccia o per uso sportivo, TEMPORANEAMENTE importate a sensi dell'art.5 D.M. 05.06.1978 in relazione all'art.38 del TULPS.

(OBJECT: Report of detention of weapons for hunting or sport activities, TEMPORARILY imported according with art. 5 D.M. 05.06.1978 related to art. 38 TULPS)

Il sottoscritto _____ nato il _____, a _____ (_____)

The underwriting (name) Date of birth Place of birth

nazionalità _____, passaporto /carta di identità n°. _____;

nationality passport/ID card nr.

Qui giunto con volo _____, delle ore _____, proveniente da _____ (_____)

arrived with flight time of arrival departure from:

Munito di* _____ rilasciato/a in data; _____,

type of licence: date of release:*

denuncia di detenere le sottoelencate armi (Massimo 3 per uso sportivo e 2 per uso venatorio)

affirm that has the following weapons (max 3 weapons for sport activities, 2 weapons for hunting activities):

Tipo _____, marca _____ Calibro _____, matricola. _____

Type manufacturer Caliber serial nr.

Tipo _____, marca _____ Calibro _____, matricola. _____

Type manufacturer Caliber serial nr.

Tipo _____, marca _____ Calibro _____, matricola. _____

Type manufacturer Caliber serial nr.

E nr. _____ cartucce per dette armi (max 1000 per attività sportiva – max 200 per attività venatoria)

And (qty.) cartridges, same caliber of the guns (1000 pcs. max for sport, 200 pcs. max for hunting)

DICHIARA

DECLARE

Di recarsi a _____ (_____) in via _____ n° _____

That he/she goes to address

Presso _____, ove le armi e le munizioni verranno custodite

At where weapons and cartridges will be under custody and surveillance.

È INOLTRE A CONOSCENZA CHE
HE IS FURTHERMORE INFORMED THAT

⇒ Qualora intendesse soggiornare in località diversa da quella sopra indicate, dovrà ripetere la denuncia all'ufficio di Polizia o al Comando Carabinieri del luogo ove le armi verranno trasportate
Whenever he intended to stay in a different place from the one indicated he will report again to the Police Office or to the local Carabinieri station of the place where the guns will be brought;

⇒ L'attestato consolare abilita al porto delle armi in Italia soltanto nei periodi in cui la caccia è aperta ed esclusivamente sui percorsi da coprire per le attività venatorie consentite;
The consular declaration only allows to carry weapons in Italy during the hunting season and only on the pathway to follow for hunting in the permitted areas;

* ☐ Attestato consolare per le armi da caccia
Consular certified for hunting weapons

☐ Invito dell'UITS o FITAV per le armi sportive
UITS/FITAV invitation for sport weapons

⇒ All'atto di uscita dal T/N dovrà riconsegnare alla Polizia di Frontiera l'autorizzazione consolare la cui validità massima è di 90 giorni e non consente pertanto l'importazione definitiva.

When crossing the National Border he will give back the consular declaration to the Polizia di Frontiera (National Border Police), Such declaration lasts maximum 90 days and does not allow permanent importation of weapons and cartridges.

Bologna, li _____
date

Marca da
bollo
(stamp)
€14.32

FIRMA (signature)

FOR POLICE OFFICER USE ONLY

Il sottoscritto Uff.le/Ag.te di P.G. _____
attesta la ricezione, in data odierna, della presente denuncia da parte della persona sopra indicata.

Bologna, li _____

TIMBRO
tondo
ufficio

Firma Operatore

N.B.: (ad uso ufficio) allegare copia invito/attestato consolare e documento di identificazione. Rilasciare originale della presente al denunciante che avrà cura di riconsegnarla all'Ufficio Polizia di Frontiera di uscita dal T/N.